



ECHO

Świdwina



W numerze:

- Herbata z Generałem..... 2
- Nowa książka o Świdwinie..... 3
- Zasłużeni świdwinianie..... 5
- Copernicus Lodge..... 6
- Kinowy performance..... 13
- Promujemy Jaworiwskiego i Wawrzekiewicza..... 16

GAZETA PROMOCYJNA WYDAWNICTWA ADAM MARSZAŁEK

2012/nr 140/141

ISSN 1428-2186

NAKLAD 3000 EGZ.

Z WIZYTĄ U AMBASADORA PAKISTANU



W Warszawie odbyło się spotkanie prezesa dr **Adama Marszałka** z Jego Ekscelencją **Muradem Ali**, ambasadorem Islamskiej Republiki Pakistanu w Polsce. W trakcie spotkania jego uczestnicy omówili plany współpracy pomiędzy ambasadą Pakistanu a Wydawnictwem Adam Marszałek. Przewidują one m.in. udział Pana Ambasadora w planowanej 17–18 maja konferencji zatytułowanej „Dylematy współczesnej Azji”. W ubiegłym roku Pan Ambasador wygłosił bardzo ciekawy wykład poświęcony systemowi edukacji w Pakistanie. Na obecnej konferencji jego wykład będzie dotyczył sytuacji wewnętrznej w Pakistanie oraz w Azji. W spotkaniu uczestniczyli także radca **Zulfiqar Younas** oraz asystentka prezesa ds. międzynarodowych, redaktor **Judyta Węglowska**. J.W.

ŚWIĄTECZNE ŻYCZENIA



Zdrowych,
radosnych Świąt
Wielkanocnych
w rodzinnej atmosferze
oraz
smacznego jajka

Mieszkańcom Świdwina
oraz **Gościom**

życzą
Przewodniczący
Rady Miasta
Henryk Klaman
i Burmistrz
Jan Owsiak

JUBILEUSZOWE KAZIUKI W ŚWIDWINIE



Już po raz dwudziesty odbyły się w Świdwinie słynne „Kaziuki”. Inicjatorem i organizatorem tej imprezy jest Towarzystwo Miłośników Wilna i Byłych Kresów Wschodnich. W trwającym dwa dni spotkaniu, oprócz przedstawicieli władz, wzięło udział wielu świdwinian oraz gości z całej Polski. Na słynnym już jarmarku w sali targowej można było podziwiać i kupić pyszne wędliny, wielkie bochny chleba, wielkanocne palmy, a także skosztować słynnych blinów. Spotkania urozmaicały występy zespołów artystycznych. Imprezą towarzyszącą był Zjazd Kazimier i Kazimierzy, którzy 4 marca obchodzą swoje imieniny. W tym czasie otwarto także dwie wystawy: „Wspomnienia z lat dziecińczych” oraz „XX-lecie Kaziuków Wileńskich”. Impreza ta na stałe wpisała się w kalendarz świdwińskich rozrywek.

E.W.



TEATRY W RUSINOWIE

„Upływa szybko życie” – pod takim hasłem w świetlicy wiejskiej w Rusinowie, przebiegało muzyczno-poetyckie spotkanie z zespołami „Dąbrowiaczy”, „Barwinok” oraz grupą teatralną „Babie Lato”. Zespoły zaprezentowały swój dorobek artystyczny oraz wszystkie stroje przygotowane przez członków. Była to doskonała okazja do złożenia podziękowań za okazaną nam pomoc i wsparcie wszystkim sponsorom oraz ludziom życzliwym. Byli wśród nich: Starostwo Powiatu Świdwińskiego, Urząd Gminy Świdwin, Bank Spółdzielczy w Świdwinie, Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Świdwinie, Rada Sołecka w Rusinowie, **Teresa i Marian Witkowsy** z Drawska Pomorskiego, **Agnieszka i Grzegorz Czarny** ze Świdwina, **Zofia Lewkowicz, Dorota Adamiak, Mieczysław Kozicki**. Każdy z nich otrzymał podziękowanie z dedykacją: „Trzeba cieszyć się każdym dniem, jakby był tym ostatnim. Życie choć czasami niedocenione, może być piękne. Tak wiele zależy od nas, bo tak wiele dobra jest w nas” – za okazaną nam pomoc i wsparcie – „Dąbrowiaczy”, „Barwinok”, teatr „Babie Lato”.



Fot. Zofia Lewkowicz

Recytowane w pierwszej części wieczoru wiersze mówiące o dobroci, życzliwości i życiu codziennym, przeplatane były piosenkami oraz tańcami. W drugiej części członkowie teatru przedstawili sztukę pt. „Noc bajek”, która została przyjęta entuzjastycznie. Czas minął wszystkim przybyłym szybko, w bardzo miłej atmosferze przy kawie i słodkich pysznościach przygotowanych przez gospodarzy wieczoru.

Krystyna Brodowska, Małgorzata Jawilak

HERBATA Z GENERAŁEM



W warszawskiej rezydencji generała **Wojciecha Jaruzelskiego** o funkcjonowaniu polskiego rynku wydawniczego w kontekście ostatnio wydanej książki Generała zatytułowanej *Starsi o 30 lat* informował Gospodarza prezes **Adam Marszałek**. Ciesząc się dużym zainteresowaniem czytelników publikacja w dużym stopniu sprzedaje się dzięki stronie internetowej Wydawnictwa. Była to już szósta publikacja generała **Wojciecha Jaruzelskiego**, która ukazała się nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek.

G.Z.

MIKOŁAJOWE SPOTKANIA

Jedną z atrakcji Ciechocinka jest piękna cerkiew, której gospodarzem jest ksiądz płk **Mikołaj Hajduczenia**, którego często odwiedzają znakomici goście. Na fotografii uwieczniliśmy wizytę: Wojskowego Komendanta Uzupelnień ppłk. **Mirosława Lisa**, płk. **Grzegorza Kostrzewy**, ks. płk. **Marka Karczewskiego**, prezesa **Adama Marszałka**, gen. broni **Zbigniewa Głowienki**, płk. **Krzysztofa Mitreği**, płk. **Artura Talika** oraz konsula **Jerzego Bańkowskiego**.

J.W.



BARWINOK



Od roku działa w Rusinowie, założony przez **Mariannę Balcerek**, zespół „Barwinok”. Jego członkowie występują w uszytych własnoręcznie strojach. W ciągu rocznej działalności zespół dał wiele występów także poza Rusinowem: w Szczecinie, Łobzie, Ostrowcu, Czarnem i Barzkowicach. Jego największym sukcesem jest zdobycie Grand Prix w Debrznie.

DĄBROWIACY



17-letnią historię ma już założony w Rusinowie zespół „Dąbrowiaczy”. Grupa artystów w 17-osobowym składzie występuje ze swym bogatym repertuarem zarówno na uroczystościach lokalnych, jak i przeglądach zespołów ludowych. Do sukcesów zespół może zaliczyć: zdobycie II miejsca w przeglądach w Czarnem i Debrznie. Za swoją piosenkę o gminie Malechowo zespół otrzymał główną nagrodę. Grupa w swym dorobku ma również statuetkę, którą został uhonorowany przez Radę Powiatu Świdwińskiego.

Marianna Balcerek
Krystyna Brodowska

SUKCESY ŚWIDWIŃSKICH KICK BOXERÓW

Na odbywających się w Gdańsku Mistrzostwach Polski Północnej w Kick Boxingu srebrny medal wywalczył debiutujący w formule light contact **Maciej Kusztal**. Natomiast jego klubowy kolega **Damian Seredyn** zdobył brązowy medal w kategorii 74 kg. **Maciej Kusztal**, trenujący pod okiem **Piotra Felińskiego** oraz trenera **Radosława Pawłowskiego**, swoim dobrym występem zakwalifikował się do Mistrzostw Polski, które odbędą się w Lesznie. Trener **Radosław Pawłowski** za szczególne osiągnięcia w pracy szkoleniowej został nagrodzony przez Ministerstwo Sportu i Turystyki.

W.W.



Medaliści z trenerem

WIZYTA REDAKTORA HANA

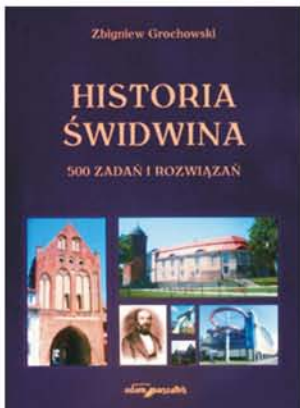
Wydawnictwo Adam Marszałek odwiedził korespondent China Radio International z Pekinu redaktor **Zbyszek Han**. Jest on absolwentem polonistyki na Pekinśkim Uniwersytecie Języków Obcych. Oprócz pracy dziennikarskiej zajmuje się pracą translatorską – przetłumaczył na język chiński m.in. pracę **Andrzeja Antoszewskiego**, poświęconą partiom i systemom partyjnym, oraz książkę **Marcina Lindstedta** *100 najwybitniejszych postaci w historii muzyki*. W czasie wizyty w Toruniu towarzyszyła mu studiująca w Polsce piękna **Lilia**.



Redaktor **Zbyszek Han** zaproponował Wydawnictwu, które reprezentowali: redaktor **Daniel Kawa**, dyrektor **Iwona Nadolska-Bartosiak** oraz redaktor **Judyta Węglowska**, nowe formy współpracy w sferze medialnej.

E.P.

HISTORIA ŚWIDWINA



Pod koniec 2011 roku nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek ukazała się książka **Zbigniewa Grochowskiego** *Historia Świdwina. 500 zadań i rozwiązań*. Autor jest jednym z najbardziej znanych i cenionych historyków oraz pedagogów grodu Kopernika, który jako pierwszy w Polsce rozpoczął opracowanie cyklu testów przedstawiających historię miast Polski. Dotychczas przy wsparciu Wydawnictwa Adam Marszałek ukazały się jego książki dotyczące Torunia, Bydgoszczy, Włocławka i Warszawy, po której przyszła

kolej na Świdwin. Inspiratorem bieżącej publikacji jest dr **Adam Marszałek** – prezes Wydawnictwa Adam Marszałek, rodowity świdwiniak, który już od kilkunastu lat nieustannie wspiera i promuje Świdwin na arenie ogólnopolskiej. Książka jednak nie zostałaby opublikowana, gdyby nie sami mieszkańcy miasta, z którymi autor wielokrotnie rozmawiał i u których wielokrotnie był – nie tylko odwiedzał urzędy, szkoły, biblioteki czy kościoły, poszukując źródeł i materiałów do swojej książki, ale i rozmawiał z wieloma ludźmi, którzy nie tylko wspierali go swoją wiedzą i opowieściami, ale i szczerym zaangażowaniem. Szczególnego wsparcia autorowi *Historii Świdwina* udzielił Burmistrz Miasta Świdwina – **Jan Owskiak**, który razem z prezesem Wydawnictwa Adam Marszałek znacznie ułatwił mu pracę nad całym projektem. Nagrodą i swoistym podziękowaniem dla miasta jest wydanie książki *Historia Świdwina. 500 zadań i rozwiązań*. Czekamy zatem na jej promocję, a w przyszłości może nawet i na miejski konkurs historyczny przygotowany na jej podstawie – czego życzę zarówno samemu autorowi, jak i mieszkańcom Świdwina!

S.G.

Zbigniew Grochowski, *Historia Świdwina. 500 zadań i rozwiązań*, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toruń 2011, ss. 202.

DYREKTOR CZYTA „ECHO”



Z propozycją nawiązania bliższej współpracy pomiędzy Biblioteką Główną Uniwersytetu Mikołaja Kopernika a Wydawnictwem Adam Marszałek wystąpił dyrektor tej placówki dr **Krzysztof Nierzwicki**, któremu towarzyszyła **Joanna Słomkowska**, zastępca dyrektora. Zasady współpracy goście ustalili z redaktor **Edytą Peszyńską**, która zaprezentowała im najnowszy numer „Echa Świdwina”.

J.W.

JADĄ GOŚCIE, JADĄ



W sobotnie popołudnie łysomicką rezydencję odwiedził chiński dyplomata **Wu Jiansheng** z **Małżonką**. O kontaktach z chińskimi wydawcami i uczonymi z dyrektorem Europejskiego Centrum Edukacyjnego **Haliną Marszałek** rozmawiali: dyrektor Centrum Badań Wschodnich dr **Joanna Marszałek-Kawa**, JM Rektor Uniwersytetu Mikołaja Kopernika prof. **Andrzej Radziwiński**, prof. **Kazimierz Pająk** oraz dr **Andrzej Pająk** z Poznania.

D.K.

ŚWIDWIN NA STAREJ POCZTÓWCE

Pod koniec stycznia w Sali Rycerskiej świdwińskiego zamku kilkadziesiąt osób oglądało prezentację pod tytułem „Świdwin na starej pocztówce”, przygotowaną przez Stowarzyszenie Społeczno-Kulturalne „Carpe Diem”.



Prezentacja składała się z multimedialnego pokazu przedwojennych widokówek oraz autorskiego komentarza historycznego, który prowadził **Piotr Feliński**. Prezentowany zbiór liczył ponad sto obrazów, które w połączeniu z zaangażowaniem prowadzącego i atmosferą Sali Rycerskiej sprawiły, że uczestnicy spotkania byli pod dużym wrażeniem. – Odbyłem swoistą podróż w czasie do okresu mojej młodości i jestem bardzo wzruszony – powiedział jeden ze starszych widzów dziękując prowadzącemu.

Oryginały pocztówek można było obejrzeć po spotkaniu, z czego wielu zebranych chętnie skorzystało. Na zakończenie **Piotr Feliński** zaapelował do mieszkańców Świdwina o udostępnianie fotografii i dokumentów z lat 40. i 50. ubiegłego wieku. Zebrane materiały posłużą do kolejnej prezentacji dokumentującej powojenny okres coraz bardziej odległej historii naszego miasta.

W.W.

KOMNATY W ZAMKOWYCH PIWNICACH

W ostatnich dniach grudnia 2011 roku wystrzały z hakownicy i hejnał z zamkowej baszty obwieścili mieszkańcom Świdwina uroczyste otwarcie Komnat Muzealnych mieszczących się w podziemiach świdwińskiego zamku. Przebiegiem wstęgi toporem w asyście wielu zaproszonych gości dokonali **Jan Owsiak**, burmistrz Miasta Świdwin, oraz **Henryk Kłaman**, przewodniczący Rady Miasta.



Pierwszą ekspozycję stanowiły zbiory poświęcone urodzonemu w Świdwinie **Rudolfowi Virchowowi**, który zyskał trwale miejsce w historii światowej medycyny. Książki, dokumenty, pamiątkowe medale, karty pocztowe i artykuły publikowane w prasie zagranicznej zostały przekazane miastu przez mieszkającego obecnie w Niemczech pasjonata historii ziemi świdwińskiej **Ireneusza Litzbarskiego**. Przygotowaniem informacji o poszczególnych ekspozycjach zajęła się **Beata Wachowiak**, nauczycielka Publicznej Szkoły Podstawowej nr 2 w Świdwinie. Okazją do ich wyeksponowania jest 190. rocznica urodzin sławnego lekarza, patologa, archeologa i polityka.



Twórcy Zamkowych Komnat Muzealnych zachęcają mieszkańców ziemi świdwińskiej do przekazywania lub wypożyczania pamiątek i przedmiotów będących świadectwem burzliwej historii i mogących wzbogacić kolekcję muzeum oraz przybliżyć wiedzę o ludziach, którzy po dzień dzisiejszy tworzą naszą codzienność.

Beata Wachowiak



ŚWIDWIN MOJE MIASTO

Pod takim hasłem odbyły się w świdwińskiej „Trójce” uroczysty apel oraz konkurs plastyczny zorganizowany z okazji 67. rocznicy wyzwolenia Świdwina. Społeczność Szkoły Podstawowej nr 3 zdecydowała, że to doskonała okazja do spojrzenia na historię miasta, jego tajemnice, dzień wczorajszy i całkiem interesującą terażniejszość.

W kategorii klas młodszych I miejsce przyznało **Z. Okurowskiej**, II miejsce zajęli **K. Ogrodowski** i **J. Fertkowska**, III miejsce przypadło **I. Zatorskiemu** oraz **D. Chmarzyńskiemu**. Wśród klas starszych I miejsce zajęła **K. Kujawa**, II miejsce przypadło **J. Jędrys** i **A. Fertkowskiej**, a III miejsce zajęły **K. Stróżyk** i **A. Markowicz**.



Nagrody wręczyła – w obecności zastępcy dowódcy XXI Bazy Lotnictwa w Świdwinie płk. **Mariusza Lipińskiego** – dyrektor szkoły **Izabella Starzyńska**, prywatnie żona dowódcy.

Katarzyna Kupiec

DWÓJKA MA NAJLEPSZYCH KOSZYKARZY

W świdwińskiej „Trójce” odbył się turniej koszykówki, w którym wzięły udział drużyny dziewcząt i chłopców ze wszystkich podstawówek w mieście. Walka była wyrównana.



Sukces odnieśli koszykarze i koszykarki ze Szkoły Podstawowej nr 2, którzy w swoich kategoriach zajęli I miejsca. II miejsce w kategorii dziewcząt przypadło drużynie ze Szkoły Podstawowej nr 3, zaś w kategorii chłopców drużynie ze Szkoły Podstawowej nr 1. Dziewczęta z „Jedynki” zajęły III miejsce, tak samo jak drużyna gospodarzy.



Już za rok kolejne zmagania i możemy być pewni, że walka o „złote podium” zostanie podjęta.

Katarzyna Kupiec

PROFESOR KŁACZKOW ŚWIĘTUJE HABILITACJĘ

W słynnej toruńskiej restauracji „Zajazd Staropolski” w gronie najbliższych swój dyplom habilitacyjny świętował współpracujący z Wydawnictwem Adam Marszałek prof. **Jarosław Kłaczek**.

Wśród gości byli: słynny prof. **Janusz Mallek**, prof. **Mieczysław Wojciechowski**, prof. **Waldemar Rozynekowski**, pastor **Jerzy Molin**. Rodzinę reprezentowali: syn **Piotr, Małżonka** oraz **Mama**.

M.M.



KOLEJNY SUKCES DZIEKANA WALLASA

Na dorocznej konferencji organizowanej przez wybitnego politologa, dziekana Wydziału Nauk Politycznych i Dziennikarstwa prof. **Tadeusza Wallasa** wygłoszono ponad sto ciekawych referatów. Wśród referentów byli m.in.: wywodzący się ze Szczecinka prof. **Bogdan Koszel**, dr **Jerzy Babiak**, wybitny prawnik i politolog prof. **Jacek Sobczak** oraz podkreślający swoje świdwińskie korzenie prof. **Maciej Walkowski**.



GALERIA ZASŁUŻONYCH ŚWIDWINIAN

Po kilkuletniej przerwie radni przyznali dziewięciu osobom tytułu „Zasłużonego dla Miasta Świdwin”. Podczas uroczystości ich wręczenia burmistrz dodatkowo nadał trzy wyróżnienia dla firm, które przyczyniają się do rozwoju miasta.



Tytuł „Zasłużonego dla Miasta Świdwin” został ustanowiony w 1996 roku, kiedy to miasto świętowało 700-lecie swego istnienia. Jest on nadawany stałym mieszkańcom Świdwina, którzy wnieśli szczególny wkład w rozwój społeczny, gospodarczy, kulturalny miasta i poprzez osobiste osiągnięcia w dziedzinie gospodarki, kultury, sztuki i sportu, a także w ramach wykonywanego zawodu przyczynili się do promocji miasta zarówno w kraju, jak i poza jego granicami. Tytuł może być nadany również osobom spoza Świdwina, które współpracując z miastem wniosły szczególny wkład w jego rozwój.

Do tej pory tytuł otrzymało 66 osób. Ostatni raz przyznano go w 2005 roku. Rada Miasta obecnej kadencji postanowiła uhonorować mianem „Zasłużonego dla Miasta Świdwin” kolejnych dziewięć osób, dobrze znanych w lokalnym środowisku ze swojej pracy i cieszących się powszechnym szacunkiem.



Na początku 2012 roku do listy zasłużonych dołączyli: **Marian Wiszniewski**, **Stanisław Duda**, **Stefan Basiów**, **Zbigniew Rybicki**, **Ryszard Piątek**, **Bogusław Zajdecki**, **Robert Pietras**, **Grażyna Szczepanik**, ks. **Ryszard Kizielewicz**.

Dodatkowo burmistrz **Jan Owsiak** wyróżnił nagrodami specjalnymi właścicieli trzech firm działających na terenie Świdwina: **Bogusława Zajdeckiego** – właściciela Przedsiębiorstwa Produkcyjno-Handlowo-Uslugowego BIS PAK, **Stefana Basiów** – właściciela Firmy Ogólnobudowlanej „Stefbud”, **Józefa Widerskiego** – właściciela Zakładu Przetwórstwa Ryb „Bartek”.

RYSZARD PIĄTEK

Właściciel firmy budowlanej „Probud” w Świdwinie, jednej z największych firm tego typu w powiecie świdwińskim. Działalność prowadzi od 1990 roku.

Zatrudnia średnio 90–120 pracowników z terenu miast i okolic. Dobra renoma firmy przekłada się na wiele zamówień szerokiego spektrum inwestycji budowlanych na terenie woj. zachodniopomorskiego, ale także w samym Świdwinie, do których należą chociażby budowa i modernizacja Zespołu Szkół w Świdwinie, obiektów wojskowych, Komendy Policji w Polczynie-Zdroju, Kompleksu Sportowego Orlik przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Świdwinie i wiele innych.

Trzykrotnie uhonorowany prestiżową nagrodą „Gazela Biznesu” Warszawa 2009–2011. Za modernizację Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Świdwinie otrzymał Nagrodę Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej. Pan **Ryszard Piątek** jest także oddany różnym inicjatywom społeczno-gospodarczym i sportowym służącym mieszkańcom naszego miasta.



TORUŃCY MEDYCY I CHIŃCZYCY W PIWNICY PRĄŁATA RUMIŃSKIEGO

W stworzonej i kierowanej przez ks. prałata **Marka Rumińskiego** Piwnicy pod Św. Janami aktywnie działa Międzynarodowy Ośrodek Spotkań. Gospodarz tego położonego w centrum Torunia lokalu organizuje tam również wiele imprez środowiskowych.

Jedną z ciekawszych, jaka miała tam miejsce całkiem niedawno, było spotkanie toruńskich lekarzy, którzy w ostatnim czasie odwiedzili Chiny. Interesujące wspomnienia były ilustrowane zdjęciami z wyprawy, której trasa obejmowała: Hongkong, Pekin, Tybet i Szanghaj.



Gośćmi spotkania byli m.in.: II Sekretarz Ambasady ChRL **Wu Jiansheng** w Polsce z Małżonką, rektor Uniwersytetu Mikołaja Kopernika prof. **Andrzej Radziwiński**, profesorowie **Jadwiga** i **Jerzy Łukasiewiczowie**, prof. dr hab. med. **Marek Jackowski** oraz dr **Adam Marszałek**, prezes Oddziału Toruńskiego Towarzystwa Przyjaźni Polsko-Chińskiej.



Bardzo zadowolony z atmosfery spotkania był jego organizator dr **Ryszard Adamski**, który w towarzystwie uczestników chińskiej eskapady doktorów: **Władysława Sinicy** i **Zdzisława Piaseckiego** wspominał pobyt w Tybecie.



Ze szczególnym zaciekawieniem „chińskich opowieści” słuchała dr **Danuta Jackowska**, która była jedną z nielicznych osób obecnych na piwnicznym spotkaniu wcześniej niebędących w Chinach. Natomiast za eksperta, także w zakresie funkcjonowania chińskiej służby zdrowia, został uznany jej mąż prof. **Marek Jackowski**, który jako członek delegacji Wydawnictwa Adam Marszałek i Uniwersytetu Mikołaja Kopernika wizał szpital Uniwersytecki w Hefei, asystując również przy zabiegu na sali operacyjnej. Wdzięcznymi słuchaczami byli również: dr **Maciej Czerwiński**, **Maria Jarczewska** i dr **Elżbieta Adamska**.

Polska grupa etniczna w Toronto jest dumna ze swojego domu Seniora „Copernicus Lodge”. Jest to duma ze wszech miar uzasadniona, bo chociaż miasto ma wiele ośrodków opieki nad ludźmi starymi nie ma drugiego takiego, który każdy z jego mieszkańców mógłby nazwać „Swoim domem”.



Polska grupa etniczna w Toronto jest dumna ze swojego domu Seniora „Copernicus Lodge”. Jest to duma ze wszech miar uzasadniona, bo chociaż miasto ma wiele ośrodków opieki nad ludźmi starymi nie ma drugiego takiego, który każdy z jego mieszkańców mógłby nazwać „Swoim domem”.

Dom rodzinny, pełen ciepła, miłości, opieki i szacunku.

Dzięki osiągnięciom organizatorów i pracowników Copernicus Lodge, urodzeni i wychowani w Polsce, a zamieszkali w Kanadzie, powoli zmieniają swoje przekonanie, że przeniesienie kochanego człowieka z kręgu rodzinnego do Domu Seniora to wstyd, hańba i grzech. Mało która rodzina potrafi zapewnić nieustanną opiekę, interesujące rozwiązania programu dnia, punktualne i właściwe wyżywienie, spacer, spotkania z ciekawymi ludźmi, przedstawienia filmowe i teatralne i całą masę zindywidualizowanych aktywności. Nie ma w „Koperniku” żadnych ograniczeń wizyt ani w dniach, ani w godzinach. Wręcz odwrotnie. Wizyty bliskich zapobiegają poczuciu samotności, szczególnie wśród seniorów świeżo przybyłych, lub przykutych do łóżka. Przychodzą dorośli i dzieci. Odwiedzają rezydentów przyjaciele nie tylko dwu, ale i czteronożni. Wzajemne zrozumienie i pomoc między rodziną, a personelem przynosi wymienione efekty i dodatkowo cieszy rezydenta. Kiedy dzielisz swój czas ze starszą panią, lub panem, nie tylko ich życie staje się pełniejsze, ale i twoje własne zaczyna cieszyć bardziej, uczą pracownicy socjalni Domu Kopernika.

Już w 1944 roku było wiadomo, że dwa polskie kościoły w Toronto nie wystarczają do roztaczania opieki nad szybko wzrastającą grupą etniczną. W 1947 roku w zachodniej dzielnicy miasta mieszkało już 260 polskich rodzin. Ksiądz Michał Smith, z rodziny polskich emigrantów zamieszkałych w Albercie, stał się inicjatorem, budowniczym, kontraktorem, duszą organizacji nowej parafii na Roncesvalles. Kościół, Kasa Kredytowa i Dom Rencistów imienia Kopernika powstały w stosunkowo krótkich odstępach czasu, a dokoła nich rozwijała się polska dzielnica mieszkalna i handlowa.

Jednym z pierwszych udanych posunięć księdza Smitha, dokonany celem lepszego

cyjne, które dzięki energii księdza i poświęceniu parafian zostały stopniowo przezwytyżone. W trakcie pierwszej zabawy w audytorium o mało nie doszło do katastrofy związanej z zatkanie się ścieków kawałkiem drzewa wrzuconym tam w trakcie budowy. Komisja obyczajowa, która jeszcze wtedy miała w Toronto sporo do powiedzenia, zainteresowała się aktywnościami parafii. Nielatwo było przekonać biegłych co do chwilowej konieczności łączenia różnych aktywności w jednym pomieszczeniu, a w dodatku pomieszczeniu kościelnym.

Przed Kasą Kredytową na Roncesvalles stoi posąg Jana Pawła II, a od początkowych pięciu dolarów, jej kapitał w 1990 roku wzrósł do stu pięćdziesięciu milionów. Jedenastopiętrowy budynek Copernicus Lodge, w którym schronienie, ciszę, wygodę i opiekę znalazło wielu Polaków został otwarty w marcu 1979 roku. Od tego czasu rozrósł się znacznie, przybyło siedmiopiętrowe skrzydło, zbudowano nowe apartamenty, w których renciści mogą samodzielnie gospodarować, lub z niewielką pomocą ze strony dochodzącego, fachowego personelu. Oddział opieki długoterminowej posiada obecnie 228 łóżek w pokojach jedno-



COPERNICUS LODGE

i dwuosobowych. Każdy pokój ma swoją łazienkę. Na każdym piętrze są specjalne pomieszczenia kąpielowe dla rezydentów, którzy ze względu na ograniczenia fizyczne, lub psychiczne wymagają specjalnych udogodnień i opieki.

Panu Józefowi zabrakło kilka lat żeby się zdecydować na zamieszkanie w „Koperniku”. Mieszkał samotnie w wynajętym pokoju w polskiej dzielnicy. Spotykałem go niemal codziennie na Roncesvalles. Ulica ma 7,5 km i ciągnie się od jeziora Ontario, na północy aż do stacji metra na południu. Jadą nią tramwaje, od strony śródmieścia i z zajezdni położonej tuż za Domem Kopernika. Pan Józef pokonywał tą trasę codziennie. Zawsze czysto

ubrany. Zimą w wyszarzałą jesionkę podszytą wiatrem, latem w dobrze spraną, prawie białą kurtkę. W kaszkiecie, lub z gołą głową. Włosy siwe, starannie przygładzone. Z przodu głowa wylisyła, z tyłu włosy do ramion. Chodził szybko, przyspieszając od czasu do czasu do niemal biegu. Przypominał wtedy strusiowatego ptaka z audycji dla dzieci „Road Runner”. Przystawał przy śmietnikach, co tam z nich wygrzebywał, wkładał do plastikowej torby i leciał dalej. Ludzie go nie interesowali. Przechodził obok nich obojętnie. Coś mówił do siebie. Od czasu do czasu towarzy-



szylem mu w jego spacerach, bądź w stronę jeziora, bądź w stronę miasta. Mówił niechętnie, z wyjątkiem dwóch pasjonujących go tematów. Rzut dyskiem i loteria. Twierdził, że reprezentował Polskę w rzucie dyskiem na olimpiadzie w Berlinie i został medalistą w tej konkurencji. Opowieść była barwna i emocjonująca tyle że niezgodna z prawdą. Temat loteryjny wywoływał może jeszcze więcej zapалу. Pan Józef wylatywał ze śmietników stare gazety i na ich podstawie opracowywał niezawodny system olbrzymich możliwości finansowych, jakie stoją przed nim przy następnym ciągnięciu. Uważał, że go oszukują, nie dają mu wygrać. Miał zamiar wytoczyć proces. Wspaniały, pokazowy proces, w którym odkryje nikczemność zakulisowych machlojek loteryjnych.

Spotkaliśmy się któregoś dnia w parku, a mróz był siarczysty.

– Ptaki spadają z drzew zamrożone – powiedział. – Chyba odwołamy nasze biegi. Zimno. Śnieg. Kiedy indziej. Przyniosłem panu to, o co pan prosił. Lista wszystkich sklepów z kielbasami na Roncesvalles, liczba lekarzy, liczba dentystów, ślepy z galanterią damską i męską.

– To Miecio – poeta namówił pana Józefa na „Kopernika”. Miecio pochodził z powiatu kcyńskiego w Wielkopolsce. – Mieszka się jak w bajce – tłumaczył Józefowi. – Nie trzeba wychodzić z domu. Wszystko na miejscu. I gazeta i kawa. Znajomych się spotyka przy obiedzie. Polska telewizja cały dzień do oglądania. Uprzejmość jak między Welną a Notecią.

Pan Józef był już bardzo chory kiedy przyszedł do „Kopernika”. Otoczono go opieką i miłością, jakich nie zaznał nigdy w życiu.

Pani Zosia musiała się rozstać ze swoim pieskiem kiedy przyszła do Kopernika. Czworonożki są mile widziane, ale Zosia nie byłaby w stanie wychodzić z „Maxem” na spacer i jej niekontrolowane halucynacje narażały pieska na utratę zdrowia, a nawet i życia. Dla Maxa znaleziono wspaniały dom, a Zosia dostała torebkę w formie jamnika, którą głaszcze i z którą śpi. Personel nie ma pretensji, że od czasu do czasu musi zbierać resztki pokarmów rozsypane na podłodze w pokoju Zosi. W dodatku ma zawsze parę miłych słów dla Maxa i jego właścicielki.

Nie trzeba koniecznie być obywatelem kanadyjskim żeby być włączonym w program Domu Kopernika. Po dziesięciu latach pobytu w Kanadzie, zapomoga przyznawana, po ukończeniu sześćdziesiątego piątego roku życia, jest wystarczająca żeby w całości pokryć koszty mieszkania w pokoju dwuosobowym, całodziennego wyżywienia i innych dobrodziejstw Domu Kopernika. Dom jest dofinansowany przez rząd prowincjonalny, ale jego możliwości kapitałowe leżą głównie w dotacjach, imprezach przynoszących dochód i nadzwyczajnej pracy wolontariuszy.

Wolontariusze prowadzą bibliotekę, zresztą świetnie wyposażoną w polskie książki, filmy, i nagrania literatury przygotowane dla osób z upośledzonym wzrokiem. Wolontariusze pomagają przy posiłkach, wyjazdach do ogrodu, asystują w przewożeniu na konsultacje specjalistyczne, czytają, śpiewają, modlą się razem z rezydentami, trzymają za rękę, rozmawiają. Trzeba mieć cierpliwość do wspólnej ciszy, słuchania, próby odwrócenia uwagi od natrętnych myśli, złych wspomnień, niepokoju. Czasem powrót do przeszłości, relacja o pogodzie, rozmowa o widoku z okna, z którego widać jezioro Ontario i tramwaje, otwierają drogę w nieufności rezydenta.

W pokojach są telewizory i duży ekran na każdym piętrze, gdzie koncentruje się życie lokatorów. Poranna gimnastyka fizjoterapia, wspólne śpiewanie, zachęta do rozwijania indywidualnych zainteresowań i to wszystko z uśmiechem nie politowania, a wspólnoty i przyjaźni. I personel i wolontariusze wiedzą jak ważna jest pomoc w zachowaniu dumy i niez-



leżności rezydentów, jak ważna jest próba tłumaczenia, że starość jest powszechnym i normalnym zjawiskiem, co nie jest równoznaczne z tragedią i opuszczeniem rąk.

Popiersie Kopernika stoi tuż przy wejściu do Domu. W głębi holu wiszą orzeł w koronie i mapa Polski.

Andrzej Pawłowski

Andrzej Pawłowski, z zawodu lekarz, jest także rzeźbiarzem. Ukończył Gimnazjum im. Stefana Batorego i Akademię Medyczną w Warszawie. Mieszka w Toronto w Kanadzie. W naszym wydawnictwie ukazały się jego książki: *Pochylny nad Lokietkiem*, *Zatrzymać cień Boga*, *Śmierć Hermesa*.



POŻEGNANIE KOMENDANTA KOSOWSKIEGO

W lutym zakończył swoją służbę na stanowisku komendanta Straży Miejskiej **Józef Kosowski**. Pan Józef funkcję tę pełnił od początku powołania Straży Miejskiej w 1998 roku. Burmistrz Świdwina **Jan Owsiak** w towarzystwie swego zastępcy **Zygmunta Maksiaka**, sekretarza miasta **Andrzeja Rewińskiego** oraz kierowniczkę Wydziału Organizacyjnego **Grazyny Radomskiej** podziękował **Józefowi Kosowskiemu** za wieloletnią służbę i życzył sukcesów w realizacji dalszych planów życiowych. W.W.



AKTYWNI KRWIODAWCY

Na terenie świdwińskiej Delegatury PCK aktywnie działają cztery kluby honorowych dawców krwi, które w ubiegłym roku zorganizowały cztery akcje poboru krwi. W marcu w Połczynie-Zdroju miała miejsce akcja pod hasłem: „Krew Darem Życia”, w trakcie której 53 osoby oddały 23 tys. ml krwi. W czerwcu i wrześniu również w Połczynie-Zdroju odbyły się kolejne akcje, podczas których zebrano przeszło 55 tys. ml krwi. Szczególną aktywność wykazali: burmistrz Połczyna-Zdroju **Barbara Nowak**, radna **Krystyna Nowakowska** oraz młodzież z połczyńskiego Liceum im. Stanisława Staszica.

Krew oddawano również na terenie świdwińskich Szkół Podstawowych nr 1, 2 i 3, które razem z Siecią Intermarche zorganizowały podobne akcje. Oprócz krwi zebrano wówczas w akcjach charytatywnych łącznie 7,655 zł, które przeznaczono na pomoc dla rodzin w trudnej sytuacji finansowej.

Wśród rekordzistów byli: **Waldemar Szota** (32 l), **Mirosław Siemiątkowski** (65 l), **Jan Stępiński** (45 l), **Kazimierz Kowalski** (42 l) oraz **Waldemar Kowalski** (41 l). Szczególny podziw wzbudza **Jan Szymanek**, który wraz z rodziną bierze czynny udział w krwiodawczych akcjach. Razem oddali już 140,1 l krwi.

Krwiodawcy w swojej działalności są zawsze wspierani przez władze miasta i powiatu świdwińskiego, a także przez wielu wójtów gmin.



Przewodniczący rady **Henryk Klaman** w towarzystwie pani prezes PCK w Świdwinie **Heleny Żuk** wręczają wyróżnienia honorowym krwiodawcom.

XVI FESTIWAL PIOSENKI RELIGIJNEJ GRAND PRIX DLA CANTO LIBERO

Na początku marca w Świdwinie odbył się XVI Festiwal Piosenki Religijnej pod hasłem „Dom Swoj Zbuduję Na Skale”. Zgromadził on na scenie ponad 200 wykonawców w różnym wieku. W tym roku zgłosiło się dużo solistów we wszystkich kategoriach wiekowych. Przewodniczący jury **Piotr Golla** podkreślił, że poziom prezentacji był wysoki, szczególnie w kategoriach wykonawców młodzieżowych i dorosłych. Grand Prix XVI Festiwalu Piosenki Religijnej wywalczył chór CANTO LIBERO z Drawska Pomorskiego. Chór na co dzień pracuje pod batutą **Ewy Gadziny**. Laureatami XVI Edycji Festiwalu zostali m.in.: **Michał Mięczyński**, **Ewa Drewiankowska** oraz **Judyta Jasińska** wszyscy ze Świdwina.

M.M.



KARNAWAŁOWE WSPOMNIENIA



Tegoroczny karnawał obfitował w wiele wspaniałych balów. Nie było na nich widać kryzysu, który przeżywa świat, a trochę i nasz piękny kraj. W Toruniu do najbardziej prestiżowych należy Bal Marszałka – oczywiście województwa. W tym roku odbył się on po raz trzeci w pięknych salach Dworu Artusa. Otwierając bal, Marszałek Województwa Kujawsko-Pomorskiego **Piotr Calbecki** poinformował, że zgromadzone na nim środki zostaną tradycyjnie przeznaczone na cel charytatywny, tym razem dla części dziecięcej Domu Pomocy Społecznej w Chełmnie, prowadzonego przez Siostry Miłosierdzia ze Zgromadzenia św. Wincentego a Paulo.

Wśród uczestników balu byli uwiecznieni na pamiątkowej fotografii: prezes Toruńskich Zakładów Materiałów Opatrunkowych **Jarosław Józefowicz**, prof. **Janusz Mallek**, rektor Uniwersytetu Mikołaja Kopernika **Andrzej Radzimiński**, wojewoda kujawsko-pomorski **Ewa Mes**, Konsul Honorowy Litwy **Jerzy Bańkowski**, prezes Europejskiego Centrum Edukacyjnego **Halina Marszałek**, **Rafał Pietrucień**, dr **Joanna Marszałek-Kawa**, prof. **Bogusław Buszewski** i poseł **Maciej Wydrzyński**. Wszyscy z uroczymi partnerkami lub partnerami.

D.K.

ŚWIĘTO UNIwersYTETU MIKOŁAJA KOPERNIKA

W dniu 19 lutego tradycyjnie Uniwersytet Mikołaja Kopernika obchodził swoje święto.



Głównym punktem pierwszej części spotkania było wręczenie dyplomów, które otrzymało 53 doktorów habilitowanych i 177 doktorów. W drugiej części spotkania odbył się tradycyjny bankiet. Wśród jego uczestników oprócz władz uczelni spotkaliśmy wielu przedstawicieli władz samorządowych.



JM Rektor prof. **Andrzej Radzimiński** w rozmowie z wicemarszałkiem Senatu RP **Janem Wyrowińskim** podkreślał wagę wsparcia parlamentarzystów dla inwestycyjnych planów Uniwersytetu. Z aprobatą przysłuchiwała się tej argumentacji prof. **Jadwiga Łukaszewicz**. Biskup Toruński ks. **Andrzej Suski** w rozmowie z prof. **Andrzejem Jemiołkowskim** mówił o znaczeniu tradycji w funkcjonowaniu Uczelni.



Z wielkim uznaniem o dorobku toruńskich chemików wypowiedział się marszałek **Piotr Calbecki** w rozmowie z jednym z najwybitniejszych polskich uczonych prof. **Bogusławem Buszewskim**.



Profesorowie: **Zbigniew Karpus**, **Andrzej Tretyn** i **Roman Bäcker** w rozmowie z dr. **Bronisławem Żurawskim** starali się rozwiązać dylemat czy w trakcie południowego bankietu należy pić wino białe czy raczej czerwone.



Do grona stałych bywalców tego typu spotkań należą profesorowie: **Jacek Wijaczka**, **Krzysztof Mikulski**, **Ryszard Borowicz** i **Adam Bednarek**. Natomiast dla komendanta Miejskiego Policji w Toruniu insp. **Antoniego Stramka** był to debiut w charakterze nowego szeryfa Grodu Kopernika.



W uroczystości uczestniczyli również: JM rektor Wyższego Seminarium Duchownego w Toruniu ks. prof. **Dariusz Zagórski**, ks. **Wojciech Niedźwiecki**, sekretarz biskupa toruńskiego, zastępca Komendanta Wojewódzkiego PSP st. bryg. mgr inż. **Bogdan Sowiński**, Komendant Miejski PSP mł. bryg. **Kazimierz Stafiej**, prorektor **Witold Wojdyło** oraz wiceprzewodniczący Rady Miasta **Andrzej Jasiński**.

UCZNIOWIE DBAJĄ O ZWIERZĘTA



Uczniowie świdwińskiej „Dwójki” są wrażliwi na los bezpańskich psów i kotów, dlatego w styczniu zorganizowali akcję „Dbajmy o nasze zwierzęta”. W trakcie jej trwania zebrali ok. 60 kg suchej karmy i 25 puszek z jedzeniem dla kota i psa, które przekazali Towarzystwu Opieki nad Zwierzętami w Świdwinie. Dzieci pod kierunkiem **Magdaleny Kantyki**, wychowawczynie świetlicy, przygotowały tematyczną wystawę prac plastycznych oraz gazetkę, która mówiła o tym, jak należy dbać o zwierzęta. Podczas akcji odbył się również quiz zoologiczny „Mój pupil”.

Joanna Mikułko



Dzieci z plakatem propagującym akcję.

DWAJ PREMIERZY I MARSZAŁEK



W warszawskim Klubie Księgarza na promocji książki prof. **Danuty Waniek** spotkali się dwaj byli premierzy **Józef Tejchma** i **Aleksander Łuczak**, do których szybko doszusował były marszałek Senatu prof. **Longin Pastusiak**. Z tego tercetu tylko prof. **Aleksander Łuczak** nie należy do elitarnego grona autorów Wydawnictwa Adam Marszałek. Obiecał jednak naprawę tego niedociągnięcia w najbliższym czasie.

J.W.



PROFESOR OLSZEWSKI O POLAKACH W NORWEGII

W Galerii 44 odbyła się promocja książki autorstwa wybitnego współczesnego historyka i politologa prof. **Edwarda Olszewskiego** zatytułowanej *Polacy w Norwegii 1940–2010*. To opasłe, liczące ponad 750 stron, dzieło pięknie zredagowała **Edyta Peszyńska**, która rozpoczynając imprezę promocyjną, przywitała autora i przybyłych gości. Postać autora oraz zawartość książki przedstawił znawca tematu prof. **Janusz Maliek**.



W spotkaniu promocyjnym uczestniczyli m.in.: dr **Krystyna Leszczyńska** z Lublina, z Bydgoszczy przyjechali profesorowie **Adam Sudol** i **Tadeusz Godlewski** oraz **Halina Mickiewicz z Mężem**, natomiast Toruń reprezentowali: profesorowie **Roman Bäcker**, **Bronisław Siemieniecki**, **Wojciech Polak** oraz wiceprzewodniczący Rady Miasta **Andrzej Jasiński**, dyrektorzy departamentów UM **Zbigniew Derkowski** i **Andrzej Pietrowski**, dr **Kazimierz Bryndal**, dr **Piotr Olszewski**, prezes **Mirosława Gajek** oraz **Stella Kamińska**.



W części bankietowej spotkania aktywnie uczestniczyli: dyrektor Wojewódzkiego Szpitala Zespołonego w Toruniu **Andrzej Wiśnicki**, ks. prałat **Marek Rumiński**, **Zbigniew Grochowski**, **Emilia Górecka**, **Weronika Wolańska**, **Dagna Dejna** oraz **Iwona Górecka**.



Z możliwości wykonania wspólnej fotografii z prof. **Edwardem Olszewskim** skorzystali pracownicy Wydawnictwa: dyrektor **Iwona Nadolska-Bartosia**, **Judyta Węglowska**, **Maciej Majewski**, **Monika Sekutowska**, **Krzysztof Galus**, **Justyna Brylewska**, **Szymon Gumienik**, **Monika Rebelak**, **Edyta Peszyńska**, **Paweł Jaroniak**, **Katarzyna Szczutkowska** oraz jedna z bohaterek książki, przez kilkadziesiąt lat mieszkająca w Norwegii, **Krystyna Sobierajska**.

M.S.



KONKURSOWE SUKCESY ANNY, IZABELI, KAROLINY I MARGINA

Uczniowie Publicznej Szkoły Podstawowej nr 2 w Świdwinie – **Anna Panicz** z klasy VIA i **Marcin Włodarczyk** z klasy VIC zostali tegorocznymi finalistami Konkursu Języka Polskiego z Elementami Historii.

Marcin uzyskał ten sam tytuł w konkursie matematyczno-przyrodniczym, osiągając na etapie rejonowym drugi wynik w województwie zachodniopomorskim.

Uczestniczące w obu konkursach **Karolina Kandziak** oraz **Izabela Niki pierowicz** (obie z klasy VIC) również uzyskały bardzo dobre wyniki, **Izie** zabrakło do sukcesu zaledwie jednego punktu. Mimo to osiągnięte rezultaty dają wiele satysfakcji zarówno uczniom i ich rodzicom, jak i nauczycielom prowadzącym.

W.W.



MARCIN WŁODARCZYK

IZABELA NIKIPIEROWICZ

KAROLINA KANDZIAK

ANNA PANICZ

FORUM GOSPODARCZE W TORUNIU

W toruńskim hotelu Filmar odbyło się XIX Forum Gospodarcze zatytułowane *Transgraniczne więzi systemowe*. Jego pomysłodawcą i głównym organizatorem jest dr **Jacek Janiszewski**, który jest obecnie przewodniczącym Rady Programowej Stowarzyszenia INTEGRACJA i WSPÓLPRACA, natomiast w przeszłości pełnił funkcje ministerialne. Dr **Janiszewski** ma też związki z województwem zachodniopomorskim, w którym to pełnił m.in. funkcję dyrektora Agencji Własności Rolnej Skarbu Państwa w Szczecinie. W trakcie trwania Forum wręczono Nagrody im. Stefana Mellera, które otrzymali: **Łukasz Romaniuk**, student Uniwersytetu Kardynała Stefana Wyszyńskiego oraz **Jagoda Smagłowska**, absolwentka Uniwersytetu Mikołaja Kopernika.



Wśród gości Forum byli m.in.: minister rolnictwa i rozwoju wsi **Marek Sawicki**, były wicepremier i minister gospodarki **Janusz Steinhoff**, były minister gospodarki **Jacek Piechota**, Wicemarszałek Sejmu RP **Jerzy Wenderlich**, Wicemarszałek Senatu RP **Jan Wyrowiński**, Marszałek Województwa Kujawsko-Pomorskiego **Piotr Calbecki**, Prezydenta Miasta Torunia **Michał Zaleski**, pełnomocnik Zarządu Województwa Kujawsko-Pomorskiego do Spraw Międzynarodowych **Grzegorz Borek** oraz uwiecznieni na fotografii: redaktor naczelna „Przeglądu Przemysłowego i Gospodarczego” **Krystyna Bartuzin**, prof. **Kazimierz Pająk**, prezes firmy Exasol **Włodek Schmidt**, prezes Toruńskiej Izby Przemysłowo-Handlowej **Zygmunt Jaczkowski** oraz prof. **Robert Karaszewski** z małżonką **Agatą**. P.J.

DOBRE RADY TRENERA OMANICIA



Uznawany za jednego z najlepszych trenerów w polskiej lidze koszykówki kobiet bośniacki trener **Elmedin Omanic** tak skutecznie zmotywował zespół toruńskiej Energi, że drużyna, mimo początkowych niepowodzeń, zajmuje obecnie czwarte miejsce w ekstra lidze i ma szansę na zakończenie sezonu z medalem. Gwiazdami drużyny są m.in.: **Jasmine Sepulveda**, **Jelena Maksimović**, **Leah Metcalf**. D.K.

OPOWIEŚCI GIMNAZJALISTKI

Publiczne Gimnazjum nr 1 w Świdwinie od dawna cieszy się dobrą opinią wśród mieszkańców naszego miasta. Wiele się tu dzieje, o czym może nie wszyscy wiedzą, dlatego warto o tym napisać. Ostatnie wydarzenia utwierdzają w przekonaniu, że kulturę naszej szkoły tworzą nie tylko uczniowie, ale także grono pedagogiczne. W listopadzie wzięłam udział w konkursie poetyckim „Jesień wierszem malowana”, zorganizowanym przez panie **Bogumiłę Pińczuk** i **Bogusławę Jurkowską** z biblioteki szkolnej. **Julia Kaunecka** i **Emilia Miksza** zajęły równorzędne II miejsce, a mnie (**Natalii Szwedun**) przypadło zaszczytne miejsce I za wiersz *Jesienna choroba*.

*Tato, czy wrzesień jest chory?
Nie, synu. Skąd ci to przyszło do głowy?
Popatrz na liście, jak one spadają
Czy to wieczór, południe, czy rano.
Czy drzewa lysieją?
Czy jeszcze kiedyś znowu dojrzej?
Śmiech ojca rozniósł się dookoła.
Synu, posłuchaj, jak wiatr woła.
On szepta ci do ucha,
Że zbliża się niemila plucha.
Hula dalej wzdłuż ogrodu,
Ma już dosyć tego chłodu.
Syn łapie ojca za rączkę:
A czy liście mają gorączkę?
Najpierw zielone, teraz czerwone
Wciąż się zmieniają ich kolory wesole.
Co się dzieje po tym lecie?
Wszystko zmienia się na świecie,
Wszystko inne wokół nas!
Synu, jesieni nadszedł czas...*

Ogłoszenie wyników nastąpiło podczas wieczoru poetyckiego poświęconego Markowi Grechucie *Ocalić od zapomnienia*. Zaprezentowałyśmy publiczności swoje utwory a Julka pięknie zagrała na saksofonie.

Natomiast 21 grudnia uczestniczyłam w Jasełkach, które z okazji zbliżających się wówczas świąt Bożego Narodzenia wystawiła grupa nauczycieli naszej szkoły. Cudowna sceneria, wspaniałe kolędy i uderzająco realistyczne postacie aktorów to tylko cząstka ukazanego gościami oraz nam, uczniom, widowiska. Nastrój sprawił, że w kilka minut staliśmy się świadkami stwarzania świata i narodzin Chrystusa. Wszyscy byliśmy pod wrażeniem ról, jakie odgrywali nasi opiekunowie, których znamy na co dzień. Dzięki niepowtarzalnym kreacjom jedni wzbudzali w nas lęk, inni śmiech a jeszcze kolejni oburzenie, czy też współczucie. Prawie godzinny spektakl ani na chwilę nie stawał się nudny, wręcz przeciwnie – wszyscy, na przemian, bawili się znakomicie i wzruszali.

To było pierwsze takie przedsięwzięcie w historii szkoły i zapewne na długo pozostanie w naszej pamięci! Aktorom oraz wszystkim osobom zaangażowanym w powstanie spektaklu serdecznie **DZIĘKUJEMY!**

To tylko niektóre z wydarzeń, jakie miały miejsce w naszym gimnazjum pod koniec minionego 2011 roku. Ten, który się właśnie rozpoczął, niesie ze sobą nowe wyzwania.

Natalia Szwedun



Prezesi **Marek Wawrzkiwicz** i **Adam Marszałek** zadeklarowali swą dalszą współpracę na wielu polach.



Wybitny polski aktor **Bogdan Łazuka** uświetnił Jubileusz swym znakomitym występem. Przed wejściem na scenę pozował do pamiątkowej fotografii z reprezentującą Wydawnictwo Adam Marszałek redaktor **Judytą Węglowską** oraz bliskim współpracownikiem **Marka Wawrzkiwicza Piotrem Tobołą**.



Wśród gości byli również: Radca Ambasady Chińskiej Republiki Ludowej **Wu Guang** oraz sekretarz **Cheng Jie**. Obok nich zasiadli kanclerz BWSH **Dorota Ottmann** z mężem **Markiem**.

75 JUBILEUSZ MARKA WAWRZKIEWICZA

Wyglądający na żwawego sześćdziesięciolatka prezes Związku Literatów Polskich **Marek Wawrzkiwicz** obchodził jubileusz 75 urodzin. Na tę uroczystość zjechało kilkuset wielbicieli talentu tego poety. Scenariusz wielogodzinnej imprezy przygotowała zaprzyjaźniona z prezesem **Maria Ulicka**. Laudacje głosili literaci, profesorowie, urzędnicy i przyjaciele.



Z dowcipnym przemówieniem wystąpił radca Ambasady Federacji Rosyjskiej **Andrzej Potiomkin**, któremu towarzyszyła **Tatiana Chochłowa**. W tle z nabożną uwagą wystąpienia słuchali prowadzący imprezę **Andrzej Żor** i **Ryszard Ulicki**.



Wśród składających życzenia byli również: przedstawiciel marszałka województwa **Tadeusz Samborski**, kierownik Klubu Księgarza **Jan Rodzeń** i reprezentujący Prezydenta Miasta Warszawy **Hannę Gronkiewicz-Waltz** **Andrzej Hagmajer**.



Redaktor naczelna „Miesięcznika” **Maria Ulicka** oraz wybitni ukraińscy pisarze **Wołodmyr Jaworiwski** i **Anatol Krym** w oczekiwaniu na swoje wystąpienie sprawdzali nowe wiadomości w swoich telefonach, których skrzynki zapełniały się życzeniami płynącymi z całego świata. Szczególnie dużo otrzymał ich uważany za najprzystojniejszego pisarza Ukrainy **Wołodmyr Jaworiwski**. J.W.



W warszawskim Klubie Księgarza odbyła się zorganizowana przez Wydawnictwo Adam Marszałek oraz „Res Humanę” promocja książki pt. *Orzeł i krucyfiks. Eseje o podziałach politycznych w Polsce* autorstwa prof. **Danuty Waniek**. Spotkanie prowadził **Zdzisław Słowik**, o współpracy z panią profesor mówił dr **Adam Marszałek**, natomiast treść publikacji i postać Autorki zaprezentowały panie prof. **Magdalena Środa** oraz **Barbara Labuda**. W wypełnionej po brzegi sali było można spotkać wielu wybitnych przedstawicieli świata polityki, kultury i nauki. **Barbara Labuda** podkreśliła ogromną kompetencję Autorki, wynikającą z jednej strony z wiedzy na-

PROMOCJA W ŚWIĘTO KOBIEC

bytej podczas studiów na uniwersytetach warszawskim oraz wiedeńskim, z drugiej zaś z pracy w polskim parlamencie, a także Kancelarii Prezydenta RP. *Orzeł i krucyfiks* to kolejna książka **Danuty Waniek**, która ukazała się nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek, poprzednią była publikacja *Kobiety lewicy w polskim doświadczeniu politycznym*.



Wśród gości byli m.in.: redaktorzy **Jerzy Urban**, **Li Zengwei** z Pekinu, pełniący w przeszłości funkcję premierów **Józef Tejchma**, **Aleksander Łuczak**, były Marszałek Senatu prof. **Longin Pastusiak**, byli ministrowie: dr **Krzysztof Janik**, dr **Lech Nikolski**, **Ryszard Ulicki**, a także znani z pierwszych stron gazet: **Tadeusz Samborski**, **Tomasz Kalita** oraz płk **Tadeusz Krząstek**. J.W.

PROFESOROWIE KS. JANUSZ MARIAŃSKI I EGON SPIEGEL PROMUJĄ PODRĘCZNIK KSIĘDZA CYPRIANA ROGOWSKIEGO

W znajdującej się na olsztyńskiej starówce siedzibie Polsko-Niemieckiego Centrum Młodzieży Europejskiej odbyła się promocja książki ks. **Cypriana Rogowskiego**. Prezentacji podręcznika dokonał wybitny znawca tematu ks. **Janusz Mariański**.

Spotkanie uświetnił występ muzyków – prof. **Leszka Szarzyńskiego** i dr. **Robert Kuźniaka**.

Gośćmi promocji byli: przedstawicielka Ambasadora Niemiec pani **Friedrum Kelttsch** oraz prof. **Egon Spiegel**, kierownik Katedry Pedagogiki Religii na Uniwersytecie w Vechcie.



Wśród gości spotkania byli także: **Anja Niermann**, asystentka w Katedrze prof. **Egona Spiegela**, ks. prof. **Janusz Mariański**, kierownik Katedry Socjologii Moralności KUL, prof. **Janusz Piechocki**, Dziekan Wydziału Nauk Technicznych UWM w Olsztynie, dr **Kazimiera Wawrzynow**, adiunkt PAT we Wrocławiu, **Bożena Czarnocka**.

E.P.

REWIZYTA W ŁYSOMICACH



Twórcy „Keryksa” profesorowie **Egon Spiegel**, **Cyprian Rogowski** i **Janusz Mariański** drugą część rozmów dotyczącą przyszłości tego pisma odbyli w Łysomicach. Uczestniczyli w nich również prezes ECE **Halina Marszałek**, prof. **Alfred Lutrzykowski** oraz dyrektor Centrum Badań Wschodnich dr **Joanna Marszałek-Kawa**.

KSIAŻKA O NORWESKICH PISARZACH



Współpracujący od kilku lat z Wydawnictwem Adam Marszałek wybitny norweski uczyony **Harald Nielsen** przygotowuje książkę prezentującą współczesnych norweskich pisarzy. Szczegóły tego projektu omawiał w obecności prezes **Haliny Marszałek** z redaktorem **Maciejem Majewskim**.

K.G.

DIABETYCY PODZIĘKOWALI

Świdwińscy diabetycy uczestniczyli wraz z zaproszonymi gośćmi w tradycyjnym spotkaniu noworocznym. Spotkanie było również podziękowaniem za pomoc rzeczową i finansową, którą organizacja otrzymała od instytucji i samorządów z terenu powiatu świdwińskiego.



W spotkaniu uczestniczyli: starosta **Mirosław Majka**, przewodniczący RM **Henryk Kłaman**, radna **Mirosława Lemańczyk**, zastępca wójta **Kazimierz Lechocki**, kierownik Wydziału Oświaty, Zdrowia, Kultury i Sportu **Bogdan Wachowiak**, dyrektor II oddz. PBS **Małgorzata Bajson**, **Monika Sobota**, dyrektor PZD **Krzysztof Wasicionek**, prezes ZUK **Tomasz Hajdasz**.



Starosta podziękował Pani **Monice Sobocie** za długoletnią współpracę i ogromne zaangażowanie na rzecz ludzi chorych na cukrzycę.

Zofia Lewkowicz

CHANUKOWY ŚWIECZNIK W PAŁACU PREZYDENCKIM

Żydowskie święto Chanuka „Chag Haorim” czyli święto świateł to rytuał zapalenia świec przez kolejnych osiem wieczorów na pamiątkę cudownego wydarzenia w Świątyni jerozolimskiej oraz uczczenia zwycięstwa powstańców żydowskich – Machabeuszy nad wojskami okupanta. Jak podaje 1 Księga Machabeuszów, napisana w języku hebrajskim, po trzech latach sprofanowana i ograbiona Świątynia Jerozolimka została odnowiona i nastąpiła inauguracja czyli Chanuka – cud z odrobiną oliwy płonącej przez osiem dni. Postać Jehudy Machabeusza, żydowskiego bohatera, stała się symbolem walki i oporu przeciw greckiemu ciemieniu.

W Izraelu święto Chanuka jest świętem państwowym. Świecznik Chanukowy zapala się z prawej strony ku lewej, oddzielną świeczką tzw. służebniczką. Zapalana jest tradycyjnie w Kongresie Stanów Zjednoczonych, w Parlamencie Brytyjskim. Od czterech lat zapalana jest w Pałacu Prezydenckim oraz Sejmie z inicjatywy tragicznie zmarłego Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego, który nosił w sercu apel papieża Jana Pawła II o szacunek dla judaizmu – starszego brata chrześcijaństwa.



21 grudnia w Sejmie wicemarszałek **Cezary Grabarczyk** słowami: „Święto Świateł jest zwycięstwem światła nad ciemnością, zwycięstwem wolności nad opresją – ta tradycja ma nas łączyć a nie dzielić” zainaugurował trwające przez osiem dni Święto Chanuki. Uroczystości przewodniczył rabin **Shalom Ber Stambler**, szef fundacji Chabat Lubawicz, który odmówił błogosławieństwo, prof. **Szewach Weiss**, były ambasador Izraela w Polsce, powiedział, że „stosunki izraelsko-polskie są obecnie bardzo pozytywne”. Podkreślił także, że „nie można znać historii Polski nie znając roli Żydów w wielowiekowym jej wspólnym budowaniu”.

Tradycja tego święta była wpisana w krajobraz przedwojennej Polski, cieszy mnie, że powróciła i znalazła uznanie, gdyż jest ona symbolem spokoju, zrozumienia, pojednania, wspólnej płaszczyzny myślenia w kategoriach głęboko ludzkich, dodaje nowego wymiaru wolności i demokracji narodu polskiego.

Marszałek Senatu **Bogdan Borusewicz** swoje przemówienie rozpoczął od słów: „Jesteście i zawsze będziecie tutaj mile widziani”. A ja posłużę się słowami Ursyna Niemcewicza: „Ten co najpierwszy ujrzał światło wiary – niósł zbawienie ludowi i sobie, światło przyniosą tylko rozumni na pociechę sercom ludzkim”.



W Belwederze Pierwsza Dama **Anna Komorowska** zapaliła czwartą Świecę Chanukową, gości w imieniu Prezydenta RP **Bronisława Komorowskiego** powitał szef jego Kancelarii **Jacek Michałowski** „Chanuka w Belwederze – powiedział – to znak, że w Polsce jest miejsce dla nas wszystkich, jest miejsce dla wspólnego świętowania”. Uroczystości przewodniczył główny Rabin Polski **Michael Schudrich**.

Rachel Schancer

KINOWY PERFORMANCE

Nauczyciele świdwińskiej „Dwójki” wprowadzają nowe metody edukacyjne. Przykładem takiej innowacji były zajęcia świetlicowe, w ramach których dzieci wraz z wychowawcą świetlicy **Magdaleną Kantyką** stworzyły kino „Bajka”. Dobrej zabawie towarzyszyła pogadanka na temat kulturalnego zachowania w kinie, którą zwieńczył „bajkowy seans”.



Uczestnicy przedsięwzięcia pełnili role: sprzedawcy biletów, sprzedawcy popcornu, ochroniarzy, biletera, reżysera i widzów. Warto podkreślić fakt, że dzieci samodzielnie wykonały potrzebne do zabawy rekwizyty: plakaty, zaproszenia, bilety i pieniądze.

W spotkaniu wzięła również udział klasa integracyjna 2 A, której towarzyszyła wychowawczyni **Irena Peszkiewicz**, pani **Klaudia Hanzasz** oraz asystentka ds. integracji dzieci romskich **Jolanta Tumielewicz**. Kino „Bajka” odwiedziła również dyrektor szkoły **Magdalena Bujakowska**.



W ocenie organizatorów zajęć dzieci nauczyły się właściwych zachowań w miejscu publicznym, a przy okazji miały dobrą zabawę. E.W.

UNIwersYTET NA ZAMKU



Od ponad 20 lat wielką popularnością cieszą się Uniwersytety Trzeciego Wieku. Z inicjatywy dyrektora Świdwińskiego Ośrodka Kultury **Bolesława Kurka** zainaugurowało swoją działalność Stowarzyszenie „Uniwersytet Trzeciego Wieku Zamek” w Świdwinie. Jego celem jest prowadzenie działań w zakresie oświaty, kultury, turystyki i ochrony zdrowia. Na pierwsze spotkanie przybyło wielu świdwiniaków. W.W.



WIELKI SPLENDOR DLA TALARA



W czasie uroczystego bankietu na fotografii uwieczniliśmy m.in.: **Grzegorza Walczaka**, **Ewę Serwę**, **Olgierda Łukaszewicza**, **Jerzego Górsańskiego**.

W bieżącym roku nagrodą Wielkiego Splendoru został uhonorowany aktor teatralny i filmowy **Henryk Talar**.

Jak co roku gala wręczenia nagród Teatru Polskiego Radia odbyła się w pierwszy poniedziałek grudnia. Rokrocznie uroczystość gromadzi wiele osobistości zarówno ze środowiska aktorskiego, jak i znanych reżyserów, kompozytorów i scenarzystów. Wyróżnienie jest przyznawane od 1988 roku za wybitne kreacje w słuchowiskach radiowych oraz twórczy wkład w rozwój i umacnianie roli radia artystycznego w Polsce.

Z czasem Wielki Splendor stał się jedną z najważniejszych nagród aktorskich w Polsce. Laureatami zostają zawodowcy najwyższej klasy, którzy swoje doświadczenie i umiejętności potrafią przekazywać młodszym kolegom.

Splendor Splendorów – czyli nagroda specjalna dla wybitnych postaci kultury – trafiła w tym roku do aktora i reżysera **Olgierda Łukaszewicza**. Honorowego Splendoru „Za łączenie historii ze współczesnością w swoich audycjach” wręczył **Jackowi Snopkiewiczowi** prezes **Adam Marszałek**.

J.W.



Zaprzyjaźniona z Wydawnictwem Adam Marszałek **Grażyna Barszczewska** w rozmowie z **Olgierdem Łukaszewiczem**.



Stałym gościem uroczystości jest **Edward Pałasz**, prezes Związku Autorów i Kompozytorów Scenicznych.

PROPOZYCJE KS. PROFESORA

Nakładem Wydawnictwa Adam Marszałek ukazała się ostatnio książka *Pedagogika religii. Podręcznik akademicki* autorstwa **Cypriana Rogowskiego**.

W ostatnim czasie książkę profesor zgłosił w naszym Wydawnictwie propozycję podjęcia współpracy w wydawaniu prestiżowego polsko-niemieckiego czasopisma „Keryks. Forum Pedagogicznoreligijne”.

E.P.



Książka *Professor* omawia z redaktorką **Edytą Peszyńską** zasady współpracy.

Ks. prof. zw. dr hab.

Cyprian Rogowski

jest nauczycielem akademickim Wydziału Teologii na Uniwersytecie Warmińsko-Mazurskim w Olsztynie, na którym był też dziekanem dwóch kadencji w latach 2003–2008. Studiował we Włoszech i w Niemczech, gdzie ukończył studia specjalistyczne z pedagogiki religii na Wydziale Nauk Humanistycznych, uzyskując stopień naukowy doktora filozofii. Habilitację i tytuł profesora uzyskał w zakresie nauk teologicznych. Jest członkiem wielu gremiów naukowych, zarówno polskich, jak i zagranicznych (w Austrii, Niemczech i Szwajcarii).



Cyprian Rogowski, *Pedagogika religii. Podręcznik akademicki*, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toruń 2011, ss. 531.

POLSKIE KSIĄŻKI W CHINACH

W ostatnim czasie na chińskim rynku wydawniczym ukazały się trzy książki polskich autorów. Prestiżowe Wydawnictwo Uniwersytetu Ludowego z Pekinu opublikowało pracę dr **Joanny Marszałek-Kawy** zatytułowaną *Parlament europejski a parlamenty narodowe w państwach Unii Europejskiej*, natomiast

największy koncern wydawniczy Chin Time Anhui Publishing Group wydał *100 najwybitniejszych postaci w historii muzyki* autorstwa **Marcina Lindstedta** oraz *Złamanie Enigmy Leszka Gralewskiego*, poświęconą wynalezionej przez polskich inżynierów słynnej maszynie szyfrującej, która była jednym z najważniejszych odkryć wpływających na przebieg II wojny światowej. Wydanie tych prac jest efektem, trwającej już wiele lat, współpracy Wydawnictwa Adam Marszałek z chińskimi wydawcami.

JM-K

Parliament
and National Parliaments in
European Union Countries

欧洲议会与
欧盟各国国家议会

【美】乔安娜·马尔沙莱克-嘉华 (Joanna Marszałek-Kawa) 著
孙静 张慧娟 康清 译

中国政法大学出版社



MARCELINA I JOANNA W TEATRZE DIALOG

Uczennice świdwińskiej Dwójki **Marcelina Kosińska** i **Joanna Wasylów** kolejny raz odniosły sukces recytatorski.

Dziewczęta sięgnęły po laury w regionalnym finale XVII Koszalińskiego Konkursu Poezji i Piosenki Lwowskiej. Turniej odbył się 27 listopada 2011 r. w mieszczącym się w koszalińskim Domku Kata Teatrze Dialog.

Marcysia Kosińska zajęła I miejsce w kategorii „recytacja poezji” (w grupie kl. IV–VI), interpretując głosowo wiersz „Jeszcze mi mów” Andrzeja Bartyńskiego oraz fragment piosenki ze zbioru Emila Hliba „To jest wprost ni du wiary”. Z kolei **Asia Wasylów** została wyróżniona w tej samej kategorii za deklamowanie utworów „Pomniki lwowskie” i „Los lwowiaka”. Uczennice przygotowały się pod kierunkiem pana **Wiesława Wiczorka**.



Po wręczeniu nagród i dyplomów dziewczęta udzieliły wywiadu największej koszalińskiej telewizji TV MAX. Opowiadały o swoich konkursowych odczuciach i emocjach na prawdziwej teatralnej scenie. Przybliżyły widzom tematykę deklamowanych utworów oraz w ogóle tradycje lwowskie pielęgnowane w naszym regionie.



Niedzielne „święto żywego słowa” – zorganizowane przez Centrum Kultury 105 w Koszalinie i Towarzystwo Miłośników Lwowa i Kresów Południowo-Wschodnich o. Koszalin – wzbogacone zostało prezentacją multimedialną o Lwowie – mieście rodzinnym wielu uczestników spotkania (głównie gości i jurorów imprezy).

Marcysia i **Asia** na co dzień są wyróżniającymi się uczennicami klasy VI C (integracyjnej), biorą udział w zajęciach Koła Polonistycznego, angażując się w uroczystości szkolne i środowiskowe.

W.W.

WILCZA FARMA JAWORIWSKIEGO U LITERATÓW

W warszawskim Domu Literatury odbyła się prezentacja zbioru opowiadań najwybitniejszego współczesnego ukraińskiego pisarza **Wołodymyra Jaworiwskiego**, zatytułowanego *Wilcza farma*. Imprezę poprowadził przyjaciel autora prezes Związku Literatów Polskich **Marek Wawrzekiewicz**.



Za stołem prezydalnym obok autora zasiedli: wydawca **Adam Marszałek** i czytający fragmenty książki znakomity aktor **Andrzej Ferenc**. O swojej fascynacji twórczością **Jaworiwskiego** mówił tłumacz dr **Jan Cichocki**.



Promocja *Wilczej Farmy* była dla pracujących na Uniwersytecie Warszawskim prof. **Walentyny Sobol** oraz jej współpracownicy okazją do spotkania się z autorem i towarzyszącym mu wybitnym dramaturgiem **Anatolem Krymem**.

W spotkaniu uczestniczyli byli dyplomaci **Kazimierz Duchowski** z **Malżonką**, **Andrzej Żor** oraz **Leszek Rucki** z Biura Obsługi Posłów w Sejmie RP.



Kulinarna część promocji odbyła się w kawiarni „Literacka”. Z jej usług skorzystali m.in. kanclerz Bałtyckiej Wyższej Szkoły Humanistycznej **Dorota Otłmann**, której towarzyszył związany w przeszłości ze Świdwinem mąż **Marek**. Przy tym samym stoliku zasiedli także koszalinianie: **Basia** i **Paweł Pydowie**.

E.P.

Wołodymyr Jaworiwski – urodzony w 1942 roku we wsi Tekliwka w obwodzie winnickim. Z wykształcenia filolog ukrajinista. Przez wiele lat pracownik prasy, radia i TV. Deputowany Rady Najwyższej Ukrainy pięciu kadencji, m.in. stał na czele Komisji ds. Czarnobylskiej Katastrofy czy Komisji ds. Wolności Słowa i Informacji. Obecnie kieruje Komisją Kultury i Duchowości. Jeden z czołowych założycieli Ludowego Ruchu Ukrainy, w latach 1992–1999 lider Demokratycznej Partii Ukrainy, która głosiła niezawisłość Ukrainy od ZSRR i przeprowadzenie demokratycznych reform. W latach 2001–2011 był prezesem Narodowego Związku Pisarzy Ukrainy. W 2008 roku otrzymał godność akademika Międzynarodowej Akademii Nauki, Edukacji, Przedsiębiorczości i Sztuki w USA. Laureat Nagrody Państwowej Ukrainy im. T. Szewczenki za powieść *Wieczne Kortelisy* (1984). Autor zbiorów opowiadań, m.in.: *A jabłka spadają...; Kiść dojrziałych winogron; Katapultka; Krzywy taniec; Cel; Przed tym, zanim żyć*, oraz powieści: *Reakcja łańcuchowa; Autoportret z wyobraźni; Maria z piohmem w końcu stulecia; Kryzys*. W 2008 roku wydał pięciotomowy zbiór prac. W 2011 roku ukazała się jego powieść *Najdłuższa noc prezydenta*.



Wołodymyr Jaworiwski

WILCZA FARMA

adam marszałek

Wołodymyr Jaworiwski *Wilcza farma*, Wydawnictwo Adam Marszałek, Toruń 2012, ss. 421.

PROMUJEMY JAWORIWSKIEGO I WAWRZKIEWICZA



Z dwudniowym odstępem odbyły się w warszawskim Domu Literatury promocje książek autorstwa wybitnego ukraińskiego pisarza **Wołodymyra Jaworiwskiego** *Wileza farma* oraz prezesa Związku Literatów Polskich **Marka Wawrzkiewicza** za tytułowanej *Epizod*. W przypadku **Jaworiwskiego** był to jego debiut na polskim rynku wydawniczym. Natomiast nowy tomik **Wawrzkiewicza** zbiegł się z jego jubileuszem 75 rocznicy urodzin. W obu imprezach uczestniczyło kilkuset przedstawicieli świata kultury, nauki i polityki. Wydawcą obu tych pozycji było Wydawnictwo Adam Marszałek. Z niezwykłym wdziękiem spotkanie wyreżyserowali i prowadzili **Ryszard Ulicki** oraz **Andrzej Żor**. W części artystycznej wystąpili m.in.: **Bogdan Łazuka**, **Joanna Rawik**, **Katarzyna Ulicka-Pyda**, **Andrzej Ferenc**, **Krzysztof Gosztyła**, **Ewa Serwa**, **Paweł Kowalski**, **Agnieszka Wawrzkievicz** i **Paweł Galia**.

J.W.



ZUZANNA I MARIANNA POD PIRAMIDAMI



Piękne wakacje w Egipcie spędziły pełniące honorowe funkcje pierwszej i drugiej wiceprezes Wydawnictwa Adam Marszałek **Zuzanna** i **Marianna**. W trakcie pobytu w tym pustynnym afrykańskim kraju odbyły one wiele ciekawych wycieczek, w tym także na rafę koralową, poczyniły liczne zakupy i zawarły wiele nowych znajomości, z których najciekawsza była z młodym Rosjaninem o imieniu **Grisza**.

M.M.

MEDAL DLA PANI PROFESOR

Podczas obchodów święta Uniwersytetu Mikołaja Kopernika współpracująca z Wydawnictwem Adam Marszałek prof. **Jadwiga Szulakiewicz** została odznaczona Medalem Komisji Edukacji Narodowej. Jest to już drugie o randze krajowej wyróżnienie dla tej wybitnej uczoney, która została także wybrana do Komitetu Nauk Pedagogicznych Polskiej Akademii Nauk. Natomiast jeden z najwybitniejszych historyków młodego pokolenia prof. **Jarosław Klaczek** otrzymał tego samego dnia dyplom doktora habilitowanego. Uczony ten sprawuje także funkcję wiceprezesa Zarządu Głównego Towarzystwa Azji i Pacyfiku oraz wicedyrektora Instytutu Historii Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu.



Z sukcesu małżonki cieszył się wybitny politolog i filozof **Marek Szulakiewicz**.

M.S.

MEDAL DLA CARLI ROSEN-VACHER

Jednym z gości tegorocznego święta Uniwersytetu Mikołaja Kopernika, które przypada na dzień urodzin wielkiego astronoma, była **Carla Rosen-Vacher**, córka wybitnego kopernikologa oraz badacza historii nauk ścisłych prof. **Edwarda Rosena** ze Stanów Zjednoczonych.



Carla Rosen-Vacher pracuje obecnie w przedstawicielstwie Stanów Zjednoczonych w Luksemburgu. W trakcie pobytu w Toruniu przekazała Uniwersytetowi Mikołaja Kopernika archiwum naukowe swojego ojca.

Podczas obchodów święta Uniwersytetu Mikołaja Kopernika JM Rektor prof. dr hab. **Andrzej Radziwiński** uhonorował **Carłę Rosen-Vacher** medalem „Za zasługi położone dla rozwoju Uczelni”.

M.S.

ECHO
Świdwina

Wydawnictwo Adam Marszałek, ul. Lubicka 44, 87-100 Toruń, tel. 56 660 81 60, 56 664 22 35
fax: 56 648 50 70, e-mail: info@marszalek.com.pl, www.marszalek.com.pl, www.marszalek.com.pl/echoswidwina
Adres Redakcji: „Echo Świdwina”, ul. 3 Marca 25, 78-300 Świdwin, tel. 94 365 27 91
Druk: Drukarnia nr 2, ul. Warszawska 52, 87-148 Łysomice, tel. 56 659 98 96

Redaguje kolegium w składzie: Elżbieta Wielgosz (redaktor naczelna), Judyta Węglowska (z-ca redaktora naczelnego), Monika Sekutowska (redaktor prowadzący, redakcja techniczna), Justyna Brylewska, Szymon Gumienik, Edyta Peszyńska, Maciej Majewski, Paweł Jaroniak, Daniel Kawa, Joanna Marszałek-Kawa, Bogumiła Pińczuk.

Wydawnictwo
Adam
Marszałek